

09/9/11, 2:50

12-09-05

DAG/B

DT-3989  
(Control No. 313,464)



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

PATENTEE: Torsten Gogolla, et al.

PATENT NO.: 6,950,639

ISSUED: September 27, 2005

EXAMINER: Benny Quoc Tien Group: 2642

Attn: Petitions  
Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

12/13/2005 DTESEM1 00000116 010035 6950639

01 FC:1462 270.00 DA 130.00 OP PETITION UNDER 37 C.F.R. § 1.183

Sir:

It is respectfully requested that the requirements of 37 C.F.R. § 3.81 be waived, and a Certificate of Correction naming both assignees of the above-referenced patent be issued.

The above-referenced patent has been assigned to two assignees, HILTI AKTIENGESELLSCHAFT of Schaan, Liechtenstein and JENOPIK LASER, OPTIK, SYSTEME GMBH, of Jena, Germany, copy of the assignment is enclosed. The assignment was recorded on July 23, 2001, Reel/Frame: 012044/0254.

However, the Notice of Recordation (copy enclosed) indicated the name of only the first assignee. At the time the Notice was received, the error

12/13/2005 DTESEM1 00000039 6950639  
01 FC:1464  
Adjust date: 12/13/2005 DTESEM1 00000039 6950639  
130.00 OP  
12/13/2005 DTESEM1 00000116 010035 6950639  
01 FC:1462 270.00 CR -130.00 OP

F:\Berry Wright\Hilti\313,464 petition (DT-3989) 120605.DOC

Adjustment date: 03/22/2006 CKHLOK  
12/13/2005 DTESEM1 00000116 010035 6950639  
01 FC:1462 270.00 CR -130.00 OP

03/22/2006 CKHLOK 00000007 6950639

01 FC:1464 130.00 OP

in naming of the assignees was not noticed and came to the attention of the assignees only after the patent issued.

Therefore, upon payment of the issue fee, when filling the form PTOL-85, the second assignee, the JENOPTIK LASER, OPTIK, SYSTEME GMBH has been omitted.

It is respectfully requested that this Petition be granted.

A check in the amount of \$130 to cover the fee required under 37 C.F.R. § 1.17(i) is enclosed. The Commissioner is authorized to charge any additional fee which may be required, and/or credit any overpayment to Deposit Account No. 01-0035. A Request for Certificate of Correction is also enclosed.

Respectfully submitted,

Alexander Zinchuk  
Alexander Zinchuk  
Reg. No. 30,541

Dated: December 7, 2005  
Abelman, Frayne & Schwab  
666 Third Avenue, 10th Floor  
New York, NY 10017-5621  
212-885-9383

This correspondence is being deposited with the United States Postal Service on December 7, 2005 in an envelope as "Express Mail Post Office to Addressee" Mailing Label Number ER 842 053 730 US addressed to the Honorable Commissioner for Patents, Alexandria, VA 22313-1450.

Alexander Zinchuk  
Alexander Zinchuk

**UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE**  
Washington, D.C. 20231

**REQUEST FOR PATENT FEE REFUND**

1 Date of Request: <u>3/22/06</u>	2 Serial/Patent # <u>6,950,639</u>
-----------------------------------	------------------------------------

3 Please refund the following fee(s):		4 PAPER NUMBER	5 DATE FILED	6 AMOUNT
<input type="checkbox"/>	Filing			\$
<input type="checkbox"/>	Amendment			\$
<input type="checkbox"/>	Extension of Time			\$
<input type="checkbox"/>	Notice of Appeal/Appeal			\$
<input checked="" type="checkbox"/>	Petition		<u>12/7/05</u>	\$ <u>270</u>
<input type="checkbox"/>	Issue			\$
<input type="checkbox"/>	Cert of Correction/Terminal Disc.			\$
<input type="checkbox"/>	Maintenance			\$
<input type="checkbox"/>	Assignment			\$
<input type="checkbox"/>	Other			\$
		7 TOTAL AMOUNT OF REFUND	<u>\$ 270</u>	
		8 TO BE REFUNDED BY:		
		<input type="checkbox"/> Treasury Check <input checked="" type="checkbox"/> Credit Deposit A/C #: <u>9 01 -- 0035</u>		
10 REASON:				
<input checked="" type="checkbox"/>	Overpayment			
<input type="checkbox"/>	Duplicate Payment			
No Fee Due (Explanation):				
11 REFUND REQUESTED BY:				
TYPED/PRINTED NAME: <u>WAN LATMON</u>		TITLE: <u>Pat. Exam.</u>		
SIGNATURE: <u>Wan Latmon</u>		PHONE: _____		
OFFICE: ***** THIS SPACE RESERVED FOR FINANCE USE ONLY: *****				
APPROVED: <u>Ray Kline</u>		DATE: <u>3/22/06</u>		

Instructions for completion of this form appear on the back. After completion, attach white and yellow copies to the official file and mail or hand-carry to:

Office of Finance  
Refund Branch  
Crystal Park One, Room 802B